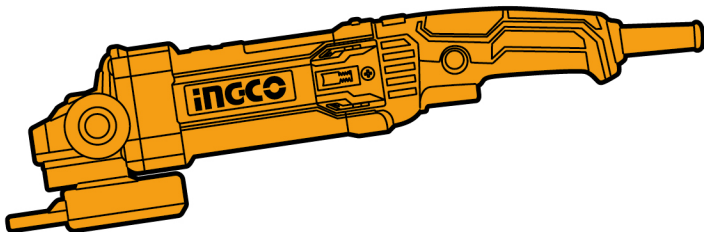


INGCO

www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

ANGLE GRINDER



AG12003 UAG12003 AG12003xy UAG12003xy
AG110038 UAG110038 AG110038xy UAG110038xy
AG1100385 UAG1100385 AG1100385xy UAG1100385xy
AG1100382 UAG1100382 AG1100382xy UAG1100382xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,-91,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA UNELTELOR ELECTRICE

⚠ ATENȚIE! Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile de siguranță furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șocuri electrice, incendiu și/sau vătămări grave.

Salvați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe viitoare.

Termenul "sculă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică acționată la rețea electrică (cu fir) sau la unealta electrică cu baterii (fără fir).

1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Menține zona de lucru curată și bine luminată.** Zonele aglomerate sau întunecate invită la accidente.
- b) **Nu folosiți unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului.** Uneltele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) **Ține copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosești o unealtă electrică.** Distragerile te pot face să pierzi controlul.

2) Siguranța electrică

- a) **Prizele pentru unelte electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modifica niciodată mufa în vreun fel. Nu folosiți nicio priză adaptare cu scule electrice împământate (împământate).** Prizele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau împământate, cum ar fi țevi, calorifere, aragaze și frigider.** Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul tău este împământat sau împământat.
- c) **Nu expune uneltele electrice la ploaie sau condiții umede.** Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de șoc electric.
- d) **Nu abuzați cablul. Nu folosi niciodată cablul pentru a purta, trage sau deconecta unealta electrică. Ține cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de șoc electric.
- e) **Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor potrivit**

pentru utilizare în aer liber. *Folosirea unui cablu potrivit pentru utilizare în aer liber reduce riscul de șoc electric.*

- f) **Dacă utilizarea unei uneelte electrice într-o zonă umedă este inevitabilă, folosiți o sursă protejată de dispozitiv cu curent rezidual (RCD).** *Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.*

3) Siguranța personală

- a) **Fii atent, urmărește ce faci și folosește bunul simț când folosești o unealtă electrică. Nu folosi o unealtă electrică când ești obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** *Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.*
- b) **Folosește echipament de protecție personală. Poartă întotdeauna protecție pentru ochi.** *Echipamentul de protecție precum masca de praf, încălțăminta antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă folosite în condiții adecvate vor reduce rănilor personale.*
- c) **Preveniți începuturile neintenționate. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprită înainte de a vă conecta la sursa de alimentare și/sau la pachetul de baterii, să ridicați sau să transportați unealta.** *Să porți scule electrice cu degetul pe întrerupător sau să energizezi unelte electrice care au întrerupătorul pornit poate provoca accidente.*
- d) **Scoate orice cheie sau cheie de reglaj înainte de a porni sula electrică.** *O cheie franceză sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a unelei electrice poate provoca vătămări personale.*
- e) **Nu exagera. Menține mereu echilibrul și echilibrul corect.** *Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.*
- f) **Îmbracă-te cum trebuie. Nu purta haine largi sau bijuterii. Ține-ți părul și hainele departe de părțile în mișcare.** *Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părți în mișcare.*
- g) **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea facilităților de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și folosite corespunzător.** *Utilizarea colectării prafului poate reduce riscurile legate de praf.*
- h) **Nu lăsa familiaritatea dobândită din utilizarea frecventă a uneltelor să te facă să devii complacent și să ignori principiile siguranței uneltelor.** *O acțiune neglijentă poate provoca o vătămare gravă într-o fracțiune de secundă.*

4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice

- a) **Nu forța unealta electrică. Folosește unealta electrică potrivită pentru aplicația ta.** *Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur în ritmul pentru care a fost proiectată.*
- b) **Nu folosi scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește.** *Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.*
- c) **Deconectează priza de la sursa de alimentare și/sau scoate pachetul de baterii, dacă este detașabil, de la scula electrică înainte de a face orice ajustări, a schimba accesorii sau a depozita uneltele electrice.** *Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.*
- d) **Depozitați uneltele electrice inactive în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți persoanelor neobișnuite cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o folosească.** *Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*
- e) **Întreține scule electrice și accesorii. Verifică dacă există nealiniere sau blocare a pieselor în mișcare, ruperea acestora și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea uneltei electrice. Dacă este deteriorat, fă repararea uneltei electrice înainte de utilizare.** *Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice prost întreținute.*
- f) **Păstrează uneltele de tăiat ascuțite și curate.** *Uneltele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispuse să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.*
- g) **Folosiți unealta electrică, accesoriile și piesele de scule etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de munca ce urmează să fie efectuată.** *Utilizarea uneltei electrice pentru operațiuni diferite de cele intenționate ar putea duce la o situație periculoasă.*
- h) **Păstrează mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsimi.** *Mânerele alunecoase și suprafețele de prindere nu permit manipularea și controlul sigur al uneltei în situații neașteptate.*

5) Serviciu

- a) **Fă repararea uneltelor electrice de către un reparator calificat, folosind**

doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța uneltei electrice.

SIMBOLURILE DIN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI

	Dublu izolat pentru protecție suplimentară
	Citește manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.
	Conformitatea CE.
	Alertă de siguranță. Vă rugăm să folosiți doar accesoriile suportate de producător.
	Poartă ochelari de protecție, protecție auditivă și mască de praf.
	ATENȚIE! Operează întotdeauna cu ambele mâini
	Nu folosiți garda pentru operațiuni de tăiere. Când lucrezi cu roți de tăiere, folosește întotdeauna protecția de siguranță pentru despărțire din motive de siguranță
	Produsele electrice reziduale nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Consultă autoritatea locală sau retailerul pentru sfaturi despre reciclare.

AVERTISMENT SUPLIMENTAR DE SIGURANȚĂ

Instrucțiuni de siguranță pentru toate operațiunile

Avertismente de siguranță frecvente pentru șlefuire, șlefuire, periere cu sârmă, lustruire sau tăiere:

- a) **Această unealtă electrică este destinată să funcționeze ca polizor, șlefuire, perie de sârmă, lustruitor sau unealtă de tăiere. Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile de siguranță furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șocuri electrice, incendiu și/sau vătămări grave.**
- b) **Nu convertiți această unealtă electrică să funcționeze într-un mod care nu este specificat și proiectat în mod specific de producătorul uneltei. O astfel de conversie poate duce la pierderea controlului și poate provoca vătămări corporale grave.**
- c) **Nu folosiți accesorii care nu sunt special concepute și recomandate de producătorul uneltei. Doar pentru că accesoriul poate fi atașat la unealta electrică, nu asigură o funcționare sigură.**
- d) **Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică. Accesoriile care funcționează mai repede decât viteza lor nominală se pot rupe și detramfa.**
- e) **Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să fie în limitele capacității uneltei electrice. Accesoriile de dimensiuni incorecte nu pot fi protejate sau controlate corespunzător.**
- f) **Dimensiunile montajului accesoriilor trebuie să corespundă dimensiunilor hardware-ului de montare al uneltei electrice. Accesoriile care nu se potrivesc cu hardware-ul de montare al uneltei electrice vor pierde echilibrul, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.**
- g) **Nu folosiți un accesoriu deteriorat. Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriul, cum ar fi roțile abrazive pentru așchiuri și crăpături, plăcuța de protecție pentru crăpături, rupturi sau uzură excesivă, peria de sârmă pentru fire slăbite sau crăpate. Dacă unealta electrică sau accesoriul este scăpat, inspectează dacă există daune sau instalează un accesoriu nedeteriorat. După ce inspectezi și instalezi un accesoriu, poziționează-te pe tine și pe cei din jur departe de planul accesoriului rotativ și pornește unealta electrică la viteza maximă fără încărcare timp de un minut. Accesoriile deteriorate se vor descompune de obicei în timpul acestei**

perioade de testare.

- h) **Purtați echipament de protecție personală.** În funcție de utilizare, folosește vizieră, ochelari de protecție sau ochelari de protecție. După caz, purtați mască de praf, protecții auditive, mănuși și șorț de atelier capabile să oprească fragmentele mici de abraziv sau piese de prelucrare. Protecția oculară trebuie să poată opri resturile zburătoare generate de diverse operațiuni. Maska de praf sau respiratorul trebuie să poată filtra particulele generate de operațiune. Expunerea prelungită la zgomot de intensitate ridicată poate cauza pierderea auzului.
- i) **Menține trecătorii la o distanță sigură de zona de muncă.** Oricine intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală. Fragmentele piesei de prelucrat sau ale unui accesoriu rupt pot zbura și pot provoca vătămări dincolo de zona imediată de operare.
- j) **Ține unealta electrică doar cu suprafețe izolate de prindere, atunci când efectuezi o operație în care accesoriul de tăiere poate contacta cablurile ascunse sau propriul său cablu.** Accesoriul de tăiere care contactează un fir "sub tensiune" poate face ca părțile metalice expuse ale unelei electrice să fie "sub tensiune" și poate provoca operatorului un șoc electric.
- k) **Poziționați cordonul departe de accesoriul care se învâрте.** Dacă pierzi controlul, cordonul poate fi tăiat sau agățat, iar mâna sau brațul tău poate fi tras în accesoriul care se învâрте.
- l) **Nu lăsa niciodată scula electrică jos până când accesoriul nu s-a oprit complet.** Accesoriul rotativ poate prinde suprafața și poate smulge scula electrică din controlul tău.
- m) **Nu folosi scula electrică în timp ce o porți pe lângă tine.** Contactul accidental cu accesoriul care se învâрте poate agăța hainele, trăgând accesoriul în corpul tău.
- n) **Curăță regulat gurile de ventilație ale unelei electrice.** Ventilatorul motorului va trage praful în interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de metal pudră poate cauza riscuri electrice.
- o) **Nu folosiți unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteele ar putea aprinde aceste materiale.
- p) **Nu folosiți accesorii care necesită lichid de răcire.** Folosirea apei sau a altor lichide de răcire poate duce la electrocutare sau șocuri.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru toate operațiunile

Avertismente de kickback și entuziasm:

Kickback-ul este o reacție bruscă la o roată, o pernă de spate, o perie sau orice alt accesoriu prins sau agățat. Ciupirea sau agățarea cauzează oprirea rapidă a accesoriului rotativ, ceea ce la rândul său determină ca unealta electrică necontrolată să fie forțată în direcția opusă rotației accesoriului în acel punct de legătură.

De exemplu, dacă o roată abrazivă este agățată sau ciupită de piesa de prelucrat, marginea roții care intră în punctul de strângere poate săpa în suprafața materialului, cauzând urcarea roții Sau dau afară. Roata poate sări fie spre operator, fie departe de operator, în funcție de direcția în care se mișcă la punctul de strângere. Roțile abrazive se pot strica și ele în aceste condiții.

Kickback-ul este rezultatul utilizării necorespunzătoare a uneltelor electrice și/sau al unor proceduri sau condiții de operare incorecte și poate fi evitat prin luarea precauțiilor corespunzătoare, așa cum este menționat mai jos.

- a) **Mentține o priză fermă pe unealta electrică și poziționează-ți corpul și brațul astfel încât să poți rezista forțelor de recul. Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este disponibil, pentru control maxim asupra reacției de kickback sau a cuplului la pornire. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de recul, dacă se iau măsurile de precauție adecvate.**
- b) **Nu pune niciodată mâna aproape de accesoriul rotativ. Accesoriul poate să se retragă peste mâna ta.**
- c) **Nu vă poziționați corpul în zona unde unealta electrică se va mișca dacă apare un kickback. Kickback-ul va propulsa unealta în direcția opusă mișcării roții în punctul de agățare.**
- d) **Folosește o grijă specială când lucrezi la colțuri, muchii ascuțite etc. Evită să sari și să agăți accesoriul. Colțurile, muchiile ascuțite sau săritul au tendința de a agăța accesoriul rotativ și de a provoca pierderea controlului sau recul.**
- e) **Nu atașați o lamă de lemn cu lanț de fierăstrău, roată diamantată segmentată cu spațiu periferic mai mare de 10 mm sau lamă cu dinți. Astfel de lame provoacă reculul frecvent și pierderea controlului.**

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru operațiunile de șlefuire și oprire

Avertismente de siguranță specifice pentru șlefuirea și operațiunile de tăiere abrazive:

- a) **Folosește doar tipurile de roți recomandate pentru unealta ta electrică și protecția specifică proiectată pentru roata selectată.** *Roțile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată nu pot fi protejate corespunzător și sunt nesigure.*
- b) **Suprafața de șlefuire a roților deprimată în centru trebuie montată sub planul buzei de protecție.** *O roată montată necorespunzător, care iese prin planul buzei de protecție, nu poate fi protejată corespunzător.*
- c) **Garda trebuie să fie fixată sigur de unealta electrică și poziționată pentru o siguranță maximă, astfel încât cât mai puțină cantitate de roată să fie expusă către operator.** *Protecția ajută la protejarea operatorului împotriva fragmentelor roții rupte, contactului accidental cu roata și scântei care ar putea aprinde hainele.*
- d) **Roțile trebuie folosite doar pentru aplicații recomandate. De exemplu: nu măcina cu marginea unei roți de tăiere.** *Roțile de tăiere abrazive sunt destinate șlefuirii periferice, forțele laterale aplicate acestor roți pot provoca spargerea.*
- e) **Folosește întotdeauna flanșe de roată nedeteriorate, de dimensiunea și forma potrivită pentru volanul ales.** *Flanșele corecte ale roților susțin roata, reducând astfel riscul de rupere a roții. Flanșele pentru roțile de tăiere pot fi diferite de cele ale roților de șlefuire.*
- f) **Nu folosiți roți uzate de la unelte electrice mai mari.** *Roata destinată uneltelor electrice mai mari nu este potrivită pentru viteza mai mare a unei unelte mai mici și poate sparge.*
- g) **Când folosești roți cu dublă utilizare, folosește întotdeauna garda corectă pentru aplicația efectuată.** *Neutilizarea protecției corecte poate să nu ofere nivelul dorit de protecție, ceea ce poate duce la leziuni grave.*

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru operațiunile de oprire

Avertismente suplimentare de siguranță specifice pentru operațiunile de întrerupere:

- a) **Nu "blocă" roata de tăiere și nu aplica presiune excesivă. Nu încerca să faci o adâncime excesivă de tăiere.** *Suprasolicitarea roții crește sarcina și susceptibilitatea la răsucirea sau blocarea roții în tăietură și posibilitatea de*

reculare sau rupere a roții.

- b) **Nu poziționa corpul aliniat cu și în spatele roții rotative.** Când roata, în punctul de operare, se îndepărtează de corpul tău, posibilul recul poate propulsa roata care se învârtă și unealta electrică direct spre tine.
- c) **Când roata se blochează sau întrerupe o tăietură din orice motiv, oprește scula electrică și ține scula electrică nemișcată până când roata se oprește complet.** Nu încerca niciodată să scoți roata de tăiere din tăietură în timp ce roata este în mișcare, altfel poate apărea un kickback. *Investighează și ia măsuri corective pentru a elimina cauza blocării roților.*
- d) **Nu reluăți operațiunea de tăiere a piesei de prelucrat.** Lasă roata să atingă viteza maximă și reintră cu grijă în tăietură. *Roata se poate bloca, poate urca sau poate da un kickback dacă unealta electrică este repornită în piesa de prelucrat.*
- e) **Panouri de susținere sau orice piesă de prelucrare supradimensionată pentru a minimiza riscul de strângere a roții și recul.** *Piese mari tind să se lase sub greutatea lor. Suporturile trebuie plasate sub piesă, aproape de linia de tăiere și aproape de marginea piesei, pe ambele părți ale roții.*
- f) **Fii precaut când faci o "tăietură de buzunar" în pereții existenți sau alte zone oarbe.** *Roata proeminentă poate tăia țevi de gaz sau apă, cabluri electrice sau obiecte care pot provoca recul.*
- g) **Nu încerca să faci tăieturi curbate.** *Suprasolicitarea roții crește încărcătura și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a roții în tăietură, precum și posibilitatea de reculare sau rupere a roții, ceea ce poate duce la Răni grave.*

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru operațiunile de șlefuire

Avertismente de siguranță specifice pentru operațiunile de șlefuire:

- a) **Folosește hârtie de șlefuit de dimensiune potrivită.** *Urmăți recomandările producătorului atunci când alegeți hârtia de șmirghel. Hârtia șmirghelită mai mare, care se extinde prea mult dincolo de tamponul de șlefuit, prezintă un risc de tăietură și poate provoca agățare, ruperea discului sau recul.*

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru operațiunile de lustruire

Avertismente de siguranță specifice pentru operațiunile de lustruire:

- a) **Nu lăsa nicio porțiune slăbită a bonetei de lustruit sau a corzilor de atașare să se învârtă liber.** *Ascunde sau taie orice șnururi de atașament*

slăbite. Corzile de prindere slăbite și rotative pot încurca degetele sau se pot agăța de piesa de lucru.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru operațiunile de periere a sârmei
Avertismente de siguranță specifice pentru operațiunile de periere a sârmei:

- a) **Fii atent că perii de sârmă sunt aruncați de perie chiar și în timpul funcționării obișnuite. Nu suprasolicita firele aplicând o sarcină excesivă pe perie. *Perii de sârmă pot penetra ușor hainele ușoare și/sau pielea.***
- b) **Dacă se recomandă folosirea unui protector pentru perierea sârmei, nu permiteți nicio interferență între roata de sârmă sau peria cu protecția. *Roata de sârmă sau peria pot crește în diametru din cauza sarcinii de lucru și a forțelor centrifuge.***

RISCURI REZIDUALE

Chiar și atunci când unealta electrică este folosită conform prescripției, nu este posibilă eliminarea tuturor factorilor de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectarea uneltelor electrice:

- a) Defecte de sănătate rezultate din emisia de vibrații dacă unealta electrică este folosită pe o perioadă mai lungă de timp sau nu este gestionată și întreținută corespunzător.
- b) Vătămrile și daunele materiale pot fi cauzate de accesorii rupte care sunt brusc distruse.

ATENȚIE!

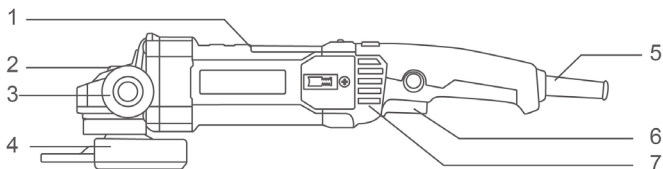
Această unealtă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest domeniu poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul unor leziuni grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a folosi acest instrument electric.

UTILIZARE INTENȚIONATĂ

Polizorul unghiular este potrivit pentru șlefuire, șlefuire, operațiuni de tăiere abrazivă și perierea metalului, betonului, pietrei și a materialelor similare fără

utilizarea apei.

SPECIFICAȚII



Componente

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Locuințe | 5. Manșon pentru cablu de alimentare |
| 2. Buton de blocare a axului | 6. Butonul de comutare |
| 3. Mâner auxiliar | 7. Ventilații de răcire |
| 4. Protecție de disc | |

Accesorii

1. Mâner auxiliar 1pcs
2. Panier S 1pcs

Specificații tehnice

Model nr.	AG110038 AG110038xy	UAG110038 UAG110038xy
Putere nominală nput	1100W	1100W
Tensiunea nominală	220-240V~50/60Hz	110-120V~50/60Hz
Viteză nominală fără încărcare	12000/min	12000/min
Filetul axului de rectificare	M14	5/8"-11UNC
Diametrul discului	125mm	5"
Clasa de protecție	Rundă/II	Rundă/II

Model nr.	AG1100385 AG1100385xy	UAG1100385 UAG1100385xy
Putere nominală nput	1100W	1100W
Tensiunea nominală	220-240V~50/60Hz	110-120V~50/60Hz
Viteză nominală fără încărcare	5000-1 2000/min	5000-1 2000/min
Filetul axului de rectificare	M14	5/8"-11UNC
Diametrul discului	125mm	5"
Clasa de protecție	Rundă/II	Rundă/II

Model nr.	AG1100382 AG1100382xy	UAG1100383
Putere nominală nput	1100W	1100W
Tensiunea nominală	220-240V~50/60Hz	110-12 0V~50/60Hz
Viteză nominală fără încărcare	12000/min	12000/min
Filetul axului de rectificare	M10	5/8"-11UNC

Diametrul discului	100mm	4-1/2"
Clasa de protecție	Rundă/II	Rundă/II

Model nr.	AG110038-9	AG1100382-9
Putere nominală nput	1100W	1100W
Tensiunea nominală	220-240V~60Hz	220-240V~60Hz
Viteză nominală fără încărcare	12000/min	12000/min
Filetul axului de rectificare	M14	M10
Diametrul discului	125mm	100mm
Clasa de protecție	Rundă/II	Rundă/II

Model nr.	UAG1100383-91	UAG1100385-91	AG11003857
Putere nominală nput	1100W	1100W	1100W
Tensiunea nominală	127V~60Hz	127V~60Hz	220-240V~60Hz
Viteză nominală fără încărcare	12000/min	5000-1 2000/min	5000-1 2000/min
Filetul axului de rectificare	M14	M14	M10
Diametrul discului	4-1/2"	5"	100mm
Clasa de protecție	Rundă/II	Rundă/II	Rundă/II

Model nr.	AG120032	AG12003	AG120035
Putere nominală nput	1200W	1200W	1200W
Tensiunea nominală	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz
Viteză nominală fără încărcare	12000/min	12000/min	5000-1 2000/min
Filetul axului de rectificare	M10	M14	M14

Diametrul discului	100mm	125mm	125mm
Clasa de protecție	Rundă/II	Rundă/II	Rundă/II

Model nr. NOTE: x (gol, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (gol, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici sunt supuse modificărilor fără notificare.

Informații despre zgomot/vibrații

Emisia de zgomot, măsurată conform EN62841-2-3:

Nivelul presiunii sonore	LpA	91 dB (A)
Nivelul de putere sonoră	LwA	99 dB (A)
Incertitudine	K	3 dB (A)

Poartă protecție auditivă!

Valoarea totală a vibrațiilor și incertitudinea acestora determinate conform EN62841-2-3:

Rectificarea suprafeței:

Valoarea emisiei vibrațiilor	ah, AG	14,2 m/s ²
Incertitudine	K	1,5 m/s ²

NOTĂ: Pentru alte aplicații, de exemplu, operațiuni de tăiere abrazivă sau periere cu sârmă, pot apărea alte valori de vibrație.

Că valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată conform unei metode standard de testare și poate fi folosită pentru compararea unui instrument cu altul.

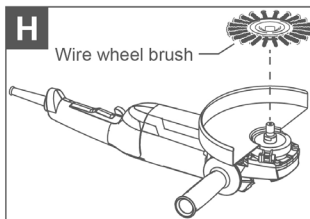
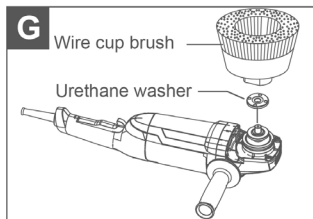
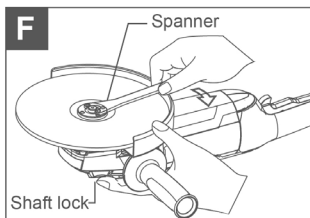
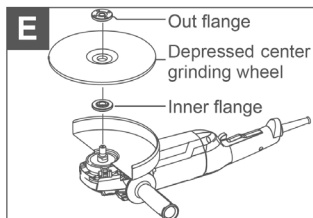
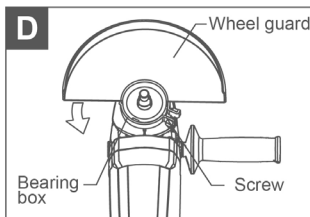
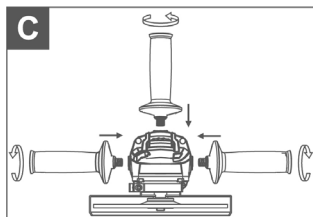
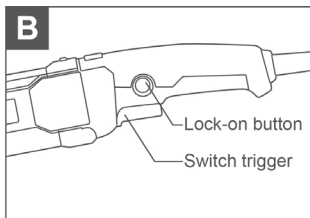
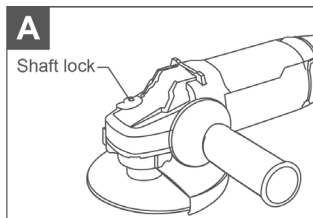
Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi folosită și într-o evaluare preliminară a expunerii.

ATENȚIE!

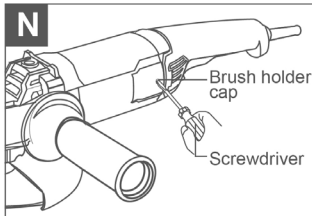
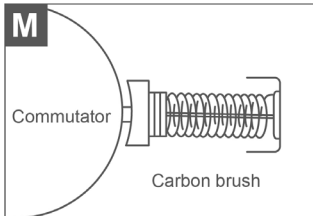
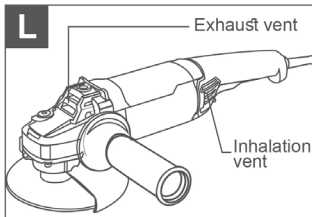
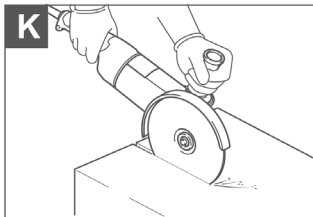
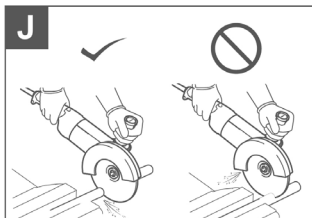
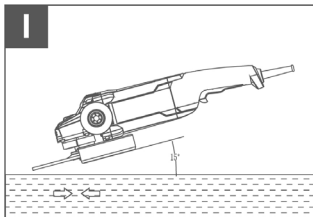
- Că emisia de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea totală declarată în funcție de modul în care este folosită unealta;
- Identificați măsurile de siguranță pentru protejarea operatorului bazate pe o estimare a expunerii în condițiile reale de utilizare (ținând cont de

toate părțile ciclului de operare, cum ar fi momentele când Unealta este oprită și, când este în stare de repaus, pe lângă timpul de declanșare).

IMAGINEA OPERAȚIUNII



IMAGINEA OPERAȚIUNII



FUNȚIONARE

Încuietoare pe arbore (vezi Figura A)

ATENȚIE!

- Asigură-te întotdeauna că unealta este oprită și scoasă din priză înainte de a ajusta sau verifica funcția unelei.
- Nu acționa niciodată blocarea axului când axul se mișcă. Unealta poate fi deteriorată.

Apasă blocarea axului pentru a preveni rotirea axului la instalarea sau îndepărtarea accesoriilor.

Pornirea/oprirea (vezi Figura B)

ATENȚIE!

- Înainte de a conecta unealta, verifică întotdeauna dacă declanșatorul comutatorului acționează corect și revine în poziția "OFF" când este eliberat.
- Comutatorul poate fi blocat în poziția "ON" pentru confortul operatorului în timpul utilizării prelungite. Fii precaut când blochezi unealta în poziția "ON" și menține o priză fermă pe unealtă.

Pentru a porni unealta, pur și simplu apasă trăgaciul întrerupătorului. Eliberează trăgaciul întrerupătorului pentru a opri.

Pentru funcționare continuă, apasă trăgaciul întrerupătorului, apoi apasă butonul de blocare, apoi eliberează trăgaciul întrerupătorului.

Pentru a opri unealta din poziția blocată, apasă complet trăgaciul întrerupătorului, apoi eliberează-l.

Instalarea mânerului auxiliar (vezi Figura C)

Asigură-te întotdeauna că unealta este oprită și scoasă din priză înainte de a efectua orice lucrare la ea.

Asigură-te întotdeauna că mânerul lateral este montat bine înainte de utilizare.

Ajustarea operării apărării roții (vezi Figura D)

Când se folosește o roată de rectificat cu centru apăsat/Multidisc, roată flexibilă sau perie de sârmă, protecția roții trebuie montată pe unealtă astfel încât partea închisă a protecției să fie întotdeauna orientată spre Operator.

Montează protecția roții cu proeminența de pe banda de protecție a roții aliniată cu

crestătura de pe cutia rulmenților.

Apoi rotește protecția roții cam la 180 de grade în sens invers acelor de ceasornic.

Asigură-te că strângi șurubul bine.

Pentru a îndepărta protecția roții, urmează procedura de montare invers.

Ansamblu de roată de șlefuit a discului (vezi Figura E)

Folosește întotdeauna apărătoarea furnizată când roata de rectificat centrală/Multidisc este apăsată pe unealtă. Roata se poate sparge în timpul utilizării, iar protecția ajută la reducerea riscurilor de vătămare personală.

Montează flanșa interioară pe ax. Montează roata/discul pe flanșa interioară și înșurubează piulița de blocare cu proeminența orientată în jos (orientată spre roată).

Îndepărtarea roții (vezi Figura F)

Pentru a strânge piulița de blocare, apasă ferm blocarea axului astfel încât axul să nu se poată roti, apoi folosește cheia de blocare și strânge sigur în sensul acelor de ceasornic

Pentru a scoate roata, urmați procedura de instalare în marșarier.

Operațiuni cu perii cu cupă de sârmă (vezi Figura G)

Verifică funcționarea periei folosind unealta fără sarcină, asigură-te că nimeni nu este în fața sau aliniat cu peria.

Nu folosiți perii deteriorate sau dezechilibrate. Folosirea periei deteriorate poate crește riscul de accidentare prin contactul cu firele de perie rupte.

Deconectează unealta și pune-o cu susul în jos, pentru a permite acces ușor la ax.

Îndepărtează orice accesorii de pe ax.

ATENȚIE!

Când folosești peria cu cupă de sârmă, montează o șaibă din uretan pe ax. Va fi mai ușor să scoți peria cu cupă de sârmă.

Operațiuni cu peria cu roata din sârmă (vezi Figura H)

Verifică funcționarea periei roții cu sârmă folosind unealta fără sarcină, asigură-te că nimeni nu este în fața sau în linie cu peria roții din sârmă.

ATENȚIE!

- **Nu folosiți perie de sârmă deteriorată sau dezechilibrată. Utilizarea periei de sârmă deteriorată poate crește riscul de accidentare prin contactul cu**

fire rupte.

- **ÎNTOTDEAUNA** folosește protecție cu perii de sârmă, pentru a asigura diametrul roții care se potrivește în interiorul protecției. Roata se poate sparge în timpul utilizării, iar protecția ajută la reducerea riscurilor de vătămare personală.
- **Deconectează** unealta și pune-o cu susul în jos, pentru a permite acces ușor la ax. **Îndepărtează** orice accesorii de pe ax.

Filetează roata de sârmă pe ax și strânge-o cu cheile.

Când folosești peria de sârmă, evită să aplici prea multă presiune, ceea ce poate duce la îndoirea excesivă a firelor, ceea ce ar putea duce la ruperea prematură.

⚠ ATENȚIE!

- **Nu ar trebui niciodată să fie necesar să forțezi** unealta. Greutatea uneltei aplică o presiune adecvată.
- **Forțarea și presiunea excesivă ar putea cauza ruperea periculoasă a roților.**
- **ÎNTOTDEAUNA** înlocuiește roata dacă unealta este scăpată în timpul rectificării.
- **NU** lovi niciodată discul de măcinare sau roata de la serviciu.
- **ÎNTOTDEAUNA** ține unealta ferm cu o mână pe mânerul din spate și cealaltă pe mânerul lateral. Pornește unealta și apoi aplică roata sau discul pe piesa de prelucrat.
- În general, menține marginea roții sau discului la un unghi de aproximativ 15 grade față de suprafața piesei.

⚠ ATENȚIE!

- **NU** folosiți niciodată unelte cu lame de tăiat lemne sau alte lame. Astfel de lame, atunci când sunt folosite pe un polizor, adesea cedează și provoacă pierderea controlului, ducând la vătămări personale.
- **Nu porni niciodată** unealta când este în contact cu piesa, deoarece poate provoca o accidentare operatorului.
- **Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau o vizieră în timpul utilizării.**
- După funcționare, oprește întotdeauna unealta și așteaptă până când roata s-a oprit complet înainte de a o lăsa jos.

Pentru a folosi rășnița (vezi Figura I)

Ține întotdeauna unealta ferm cu o mână pe mânerul din spate și cealaltă pe

mânerul lateral. Pornește unealta și apoi aplică roata sau discul pe piesa de prelucrat.

În general, menține marginea roții sau discului la un unghi de aproximativ 15 grade față de suprafața piesei.

Funcționare cu roată de tăiere abrazivă / diamant

Accesorii opționale

Exemplu de utilizare: operare cu o roată de tăiere abrazivă (vezi Figura J)

Exemplu de utilizare: operare cu roata diamantată (vezi Figura K)

ATENȚIE!

- Nu "blocă" roata și nu aplica presiune excesivă. Nu încerca să faci o adâncime excesivă de tăiere. Suprasolicitarea roții crește sarcina și susceptibilitatea la răsucirea sau blocarea roții în tăietură, iar posibilitatea de recul, ruperea roții și supraîncălzirea motorului poate să se întâmple.
- Nu începe operațiunea de tăiere a piesei de prelucrat. Lasă roata să atingă viteza maximă și intră cu grijă în tăietură, mutând unealta înainte peste suprafața piesei. Roata se poate bloca, poate urca sau se poate întoarce dacă unealta electrică este pornită în piesa de prelucrat.
- În timpul operațiunilor de tăiere, nu schimba niciodată unghiul roții. Aplicarea unei presiuni laterale pe roata de tăiere (cum ar fi frecarea) va face ca roata să crape și să se rupă, cauzând vătămări corporale grave.
- O roată diamantată trebuie operată perpendicular pe materialul care urmează să fie tăiat.

Întreținere

Curățare (vezi Figura L)

Asigură-te întotdeauna că unealta este oprită și scoasă din priză înainte de a încerca inspecția sau întreținerea.

Nu folosi niciodată benzină, benzină, diluant, alcool sau ceva similar. Pot apărea decolorări, deformări sau crăpături.

Curățați regulat gurile de ventilație ale uneltei sau ori de câte ori acestea încep să

fie obstrucționate.

Perii de carbon (vezi Figura M, N)

Folosește o șurubelniță pentru a scoate capacele suportului periei.

Scoate periile de carbon uzate, introduce-le pe cele noi și fixează capacele suportului de pensule.

MENTENANȚĂ & DEFECTIUNI

Posibile defecțiuni și metode de eliminare a acestora

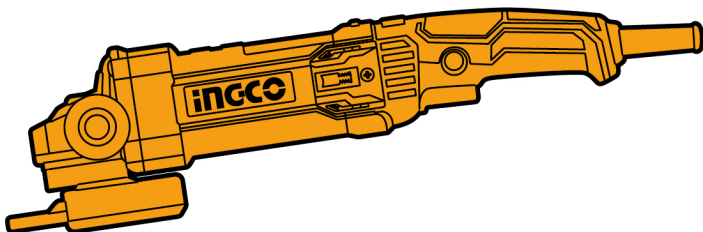
Defecțiuni	Cauze probabile	Acțiuni
Când aparatul este pornit, motorul electric nu funcționează.	- Defecțiune a întrerupătorului - Cablul de alimentare sau cablajul este rupt, defecțiune a prizei de la cablul de alimentare; - Fără contact cu peria cu colectorul; - Uzură/deteriorare a periilor	Deconectează aparatul de la rețea și contactează un specialist calificat.
Formarea unui foc circular pe colector	- Uzura/deteriorarea periei suportului de pensula; - Defecțiune în bobina de armură	Deconectează aparatul de la rețea și contactează un specialist calificat. Vă rog să nu reparați mașina singură.
Când lucrați, fumul sau mirosul de izolație arsă apare prin deschiderile de ventilație.	- Defecțiune la bobina motorului electric; - Defecțiune a părții electrice a uneltei.	
Zgomot crescut în cutia de viteze	Uzură/ruperea roților dințate sau rulmenților	
Când mașina este pornită, axul nu se rotește	Defecțiune a cutiei de viteze.	

Criterii de stare critică

Criterii de stare critică	Cauze probabile	Acțiuni
Crăpături pe suprafețele pieselor de rulmenți și carcasă	Deformarea prin oboseală a metalului	Deconectează aparatul de la rețea și contactează un specialist calificat. Vă rog să nu reparați mașina singură.
Cablul de alimentare sau priza este deteriorată	Suprasarcină sau rupere	
Uzură excesivă sau deteriorare a motorului sau a mecanismului reductor, sau o combinație de semne	Deformarea prin oboseală a metalului	

Criterii de stare critică

Lista eșecurilor critice	Acțiuni
Scânteie de motor electric	Este necesar să contactezi un specialist calificat
Apariția zgomotului suplimentar	Este necesar să contactezi un specialist calificat
Dacă se detectează defecțiunile de mai sus, este necesar să se deconecteze aparatul de la rețea și să contacteze un specialist calificat	



MADE IN CHINA 0825.V10

NEWWAY TECHNOLOGY(SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China.